



XV reunión anual  
del grupo regional INSARAG de Las Américas  
& reunión de consulta sobre el mecanismo UNDAC en Las Américas

# Temas generales INSARAG & Grupos de trabajo

Bogotá, Colombia  
16-18 de noviembre del 2016

- I. Resumen de actividades
- II. Temas de interés particular
  - a. Más allá de los escombros
  - b. IER
- III. Actualización sobre los Grupos de trabajo



## 2 IECs

- Malaysia-SMART
- Rusia-Siberia

## 8 IERs

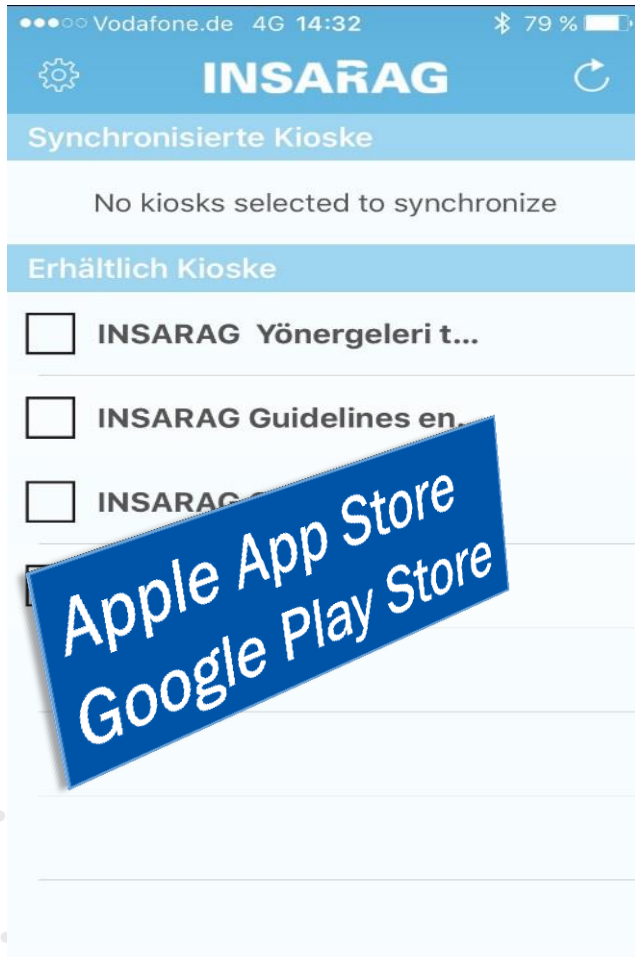
- EEUU-Fairfax
- España-UME
- España-ERICAM
- UK-ISAR
- Austria-SARUV
- Rusia-EMERCOM
- Turquía-AKUT (Postergado)
- Lituania
- Corea

## 3 Ejercicios regionales

- Turquía
- Indonesia
- Colombia

## 2 misiones de evaluación de capacidades

- Filipinas
- Palestina

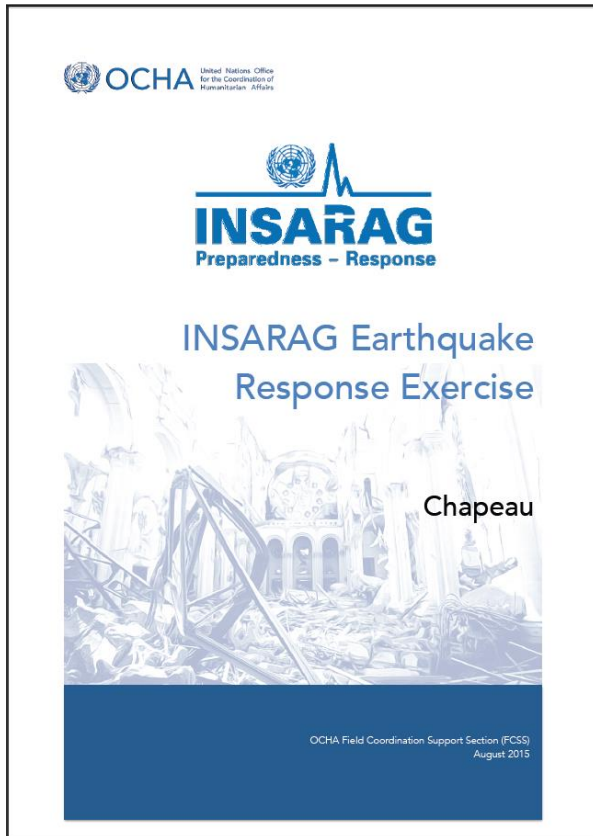


## Traducciones:

- Japonés
- Árabe
- Chino
- Coreano
- Español
- Turco

Disponible en

[www.insarag.org](http://www.insarag.org)



**Paquete terminado!**

**En la región, complementado con la Guía para Gobiernos**

**Implementado en Turquía, Indonesia y Colombia (2016), Chile y Mongolia (2015)**

**Una metodología en evolución**

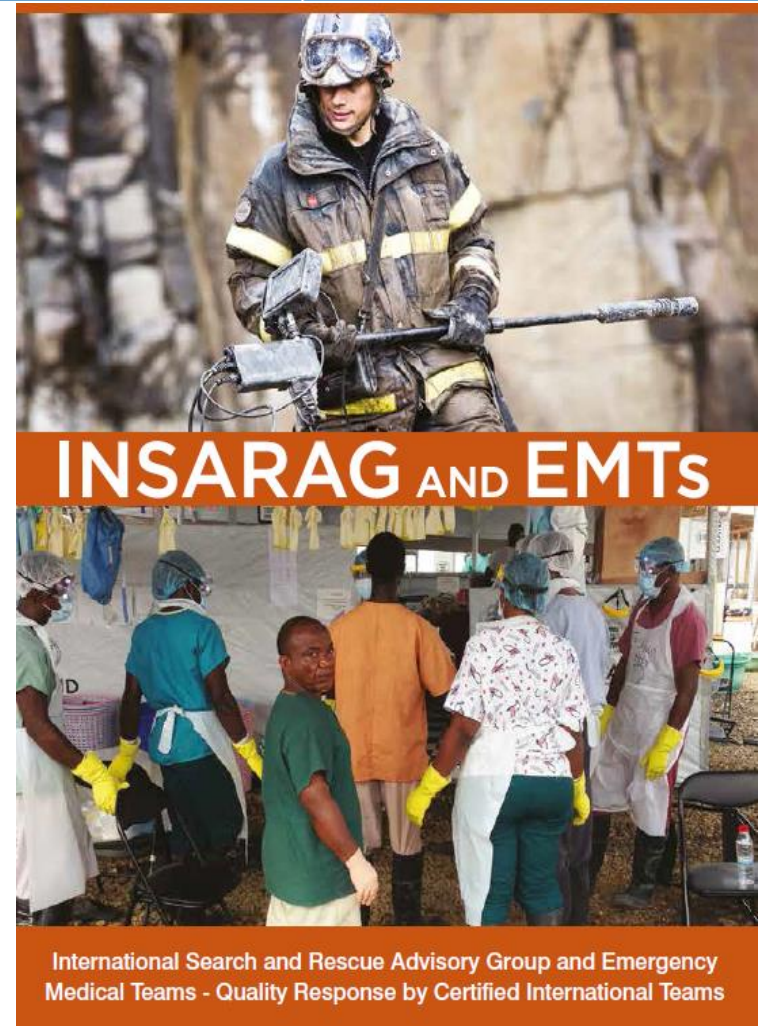


[www.insarag.org](http://www.insarag.org)



- Estándares comunes
- Metodologías comunes
- Integración entre las capacidades nacionales e internacionales

Una “Respuesta de calidad”



- WASH – a solicitud del Cluster global WASH



# Equipos IEC

**Total:**  
**31 Heavy Teams;**  
**15 Medium Teams**  
**→46 INSARAG Teams**  
**Globally (as of 1 Sept 2016)**



## Americas

2 teams



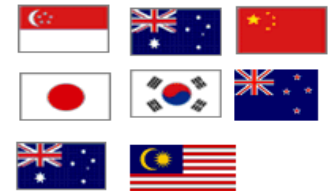
## Africa – Europe – Middle East

36 teams



## Asia – Pacific

8 teams



25 Years





KoBo y HDX – “Opción recomendada” para la recolección de datos



<https://www.youtube.com/watch?v=pQHx-SjgQvQ>

# Temas de interés particular

- » IER
- » Más allá de los escombros

**Una propuesta del Grupo DACHL – Alemania, Austria, Suiza, Luxemburgo, como parte del Grupo regional AEME**

**“Un equipo clasificado USAR puede tener capacidades que pueden ser útiles en una emergencia más allá de la operación USAR”**

## **Propuesta:**

**Voluntario, basado en necesidades reales, a solicitud y coordinado por el LEMA, OSOCC u mecanismo apropiado, no forma parte de la IEC, declaración de capacidades en la Hoja de datos, posibilidad de incluir orientación en la próxima versión de Guías 2020**

## Preguntas claves

1. Qué es lo que Ud entiende por “más allá de los escombros”?
2. Cree Ud que hay necesidad para equipos USAR entrar en estas actividades?
3. Cuales son las limitaciones?
4. Dónde tiene sentido?

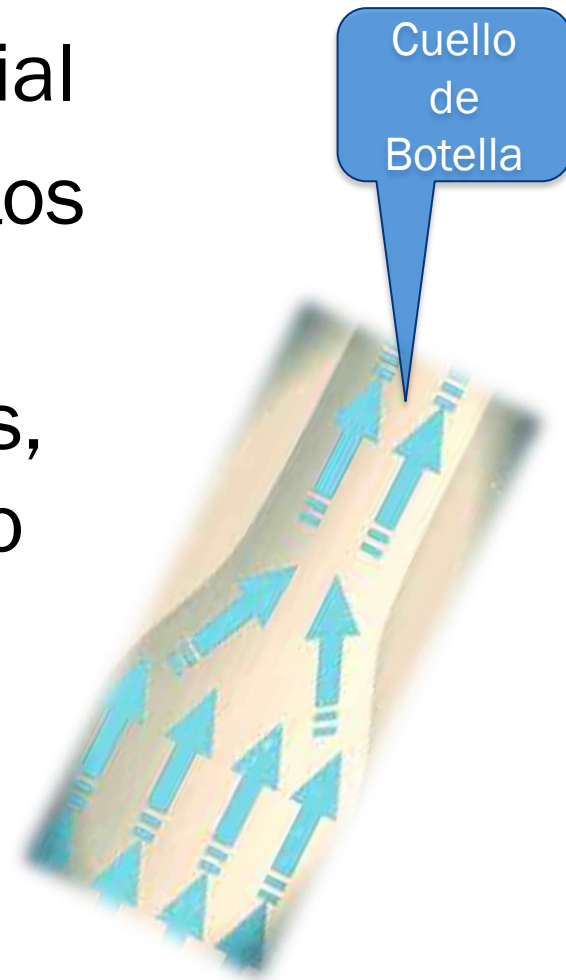
Comentarios a David Sochor: david.sochor@eda.admin.ch  
Con cc: insarag@un.org

# Propuesta IER

“Mayor Apropiación por parte de los Equipos  
para IER”

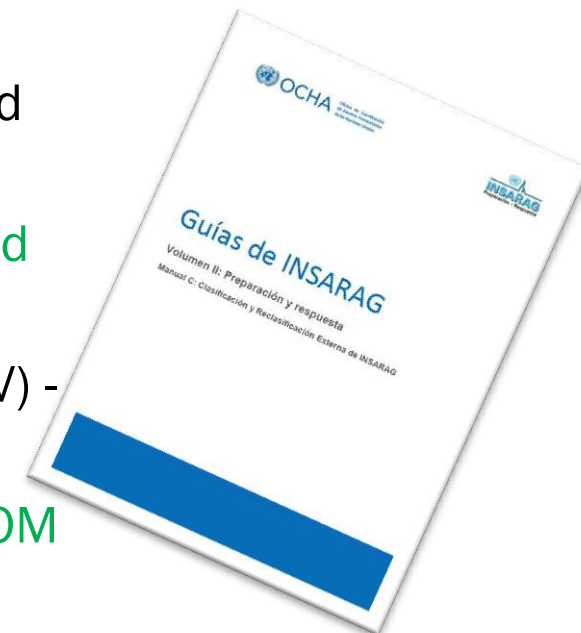


- El IEC/R ha ganado apoyo mundial
- Para el 2017 se prevén 16 eventos – el 68% (11 eventos) son IERs.
- Cerca de 50 Equipos clasificados, algunos pasando por su segundo ciclo de IER.
- Estudio dirigido por el grupo regional de Asia-Pacífico (AP) en 2014/15 y consultas.



## 2016:

- USA, USAID – The Fairfax County USAR Task Force (VA-TF1) – IER2 – Heavy
- Spain, Unidad Militar de Emergencia (UME) - IER-Medium
- UK, UK International Search and Rescue (UK-ISAR) – IER2 – Heavy
- Malaysia, Special Malaysia Disaster Assistance and Rescue Team (SMART) – IEC - Heavy
- Spain, Emergencia Respuesta Inmediata Comunidad de Madrid (ERICAM) - IER – Medium
- Austria, Search and Rescue Unit Vorarlberg (SARUV) - IER – Medium
- Russia, Central Airmobile Rescue Team of EMERCOM of Russia - IER – Heavy



Indic

pr

## FCSS

### FCSS

- Fechas de Ejercicios
- Selección
- Comparte documenta
- Abre tema
- Prepara ce
- Formatea e
- Informe Fir
- Directorio

- Dire

## Equipo IER TL/Secretaria

- Garantizar que el proceso de revisión entre pares se ajuste a

### Equipo IER TL/Secretaria

- A
- IN
- S
- In
- R
- re
- Garantizar que el proceso de revisión entre pares se ajuste a las directrices INSARAG
- Adoptar los TdR establecidos – INSARAG Vol II Manual C, Anexo C
- Seguimiento a la evaluación del Informe IER
- Recomendación al FCSS – renovación de validez del Equipo

cidos –  
Anexo C  
ción del

–  
El Equipo

# Preguntas



# Grupos de trabajo INSARAG



- Grupo de trabajo de Equipos Livianos
- Grupo de trabajo regional sobre proceso de acreditación nacional
- Grupo de trabajo de capacitación
- Grupo de trabajo medico
- Grupo de trabajo interino sobre la Revisión de las Guías INSARAG

# Grupo de trabajo de capacitación

## Mr. Dewey Perks

Presidente del Grupo de trabajo

- Actividades:
  - Finalización de la parte médica del Currículo de Primera Respuesta / First Responders' Package, con la FICR
  - Colaboración con la OMS sobre iniciativa EMT

## Aclaración entre Componente medico USAR y un EMT

- Reconocimiento claro de la especialidad médica dentro de un equipo USAR
- Promover aceptación explícita por parte de países afectados del componente medico
- Evitar duplicaciones
- Alinear esfuerzos EMT y USAR

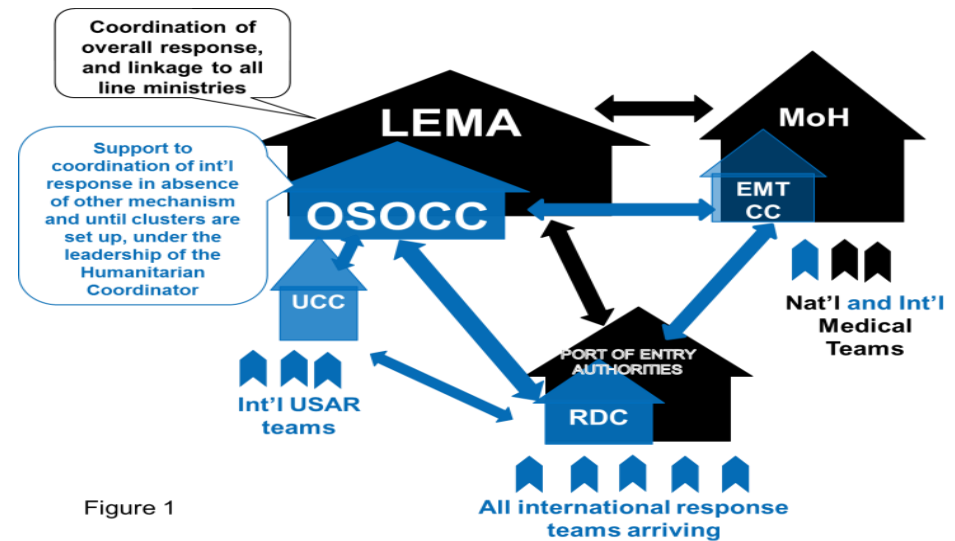


Figure 1

- Actividades propuestas:
  - Colaboración con la iniciativa EMT
  - Notas de orientación
    - Consideraciones logísticas-medicas para equipos USAR
    - Consideraciones de salud para la BO



## Antecedentes

**Grupo directivo 2016 decidió mantener el GRG en una forma “interina” hasta 2018**

## Qué?

**Proveer orientación para la implementación de las Guías actuales  
Identificar, recolectar y analizar temas para su inclusión en la próxima  
revisión de las Guías**

## Cómo?

**Apoyo a la Secretaría  
Puntos focales en cada región:**

Americas  
Sebastian Mocarquer

AEME  
Peter Wolff

Asia-Pacific  
Young Ern Ling



OCHA

<http://www.unocha.org>



The International Search  
and Rescue Advisory Group

<http://www.insarag.org/>